
ПОЛЕВЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ

УДК 811.511.142 + 39 + 581.9

DOI 10.25205/2312-6337-2023-4-89-106

Междисциплинарная экспедиция к ваховским хантам в национальное село Корлики Нижевартковского района Ханты-Мансийского автономного округа – Югры в августе 2023 г.: промежуточные результаты

Н. В. Сайнакова¹, С. В. Ковылин², О. И. Белогай¹, Н. Н. Корикова¹

¹ «Музей Природы и Человека», Ханты-Мансийск, Россия

² Институт системного программирования имени В. П. Иванникова РАН, Москва, Россия

Томский государственный педагогический университет, Томск, Россия

Аннотация

Статья посвящена описанию промежуточных результатов междисциплинарной экспедиции к ваховским хантам в национальное село Корлики Нижевартковского района Ханты-Мансийского автономного округа – Югры в 2023 г. Обсуждается общая информация по гранту «Про Югру: открытые исследования», в рамках которого была проведена экспедиция, результаты лингвистической работы в с. Корлики, данные, полученные из социолингвистических анкет и общего опроса населения, особенности формирования ваховской коллекции этнографических предметов Музея Природы и Человека г. Ханты-Мансийска, результаты этноботанического анкетирования и ботанического исследования местности. Помимо этого, приводится краткая информация по посещению участниками экспедиции праздника «Живые традиции» и выезду на священное место «Каменная гора».

Ключевые слова

междисциплинарная экспедиция, ваховские ханты, лингвистика, этнография, ботаника, этноботаника

Благодарности

Исследование выполнено при поддержке гранта губернатора Югры, грантополучатель АНО «Малая Родина» (руководитель гранта О. И. Белогай).

Для цитирования

Сайнакова Н. В., Ковылин С. В., Белогай О. И., Корикова Н. Н. Междисциплинарная экспедиция к ваховским хантам в национальное село Корлики Нижевартковского района Ханты-Мансийского автономного округа – Югры в августе 2023 г.: промежуточные результаты // Языки и фольклор коренных народов Сибири. 2023. № 4 (вып. 48). С. 89–106. DOI 10.25205/2312-6337-2023-4-89-106

© Н. В. Сайнакова, С. В. Ковылин, О. И. Белогай, Н. Н. Корикова, 2023

ISSN 2312-6337

Языки и фольклор коренных народов Сибири. 2023. № 4 (вып. 48)

Languages and Folklore of Indigenous Peoples of Siberia. 2023. No. 4 (iss. 48)

Interdisciplinary expedition to the Vakh Khanty to the national village Korliki of the Nizhnevartovsk region of the Khanty-Mansi Autonomous Area – Yugra in 2023: interim results

N. V. Saynakova¹, S. V. Kovylin², O. I. Belogay¹, N. N. Korikova¹

¹ «Museum of Nature and Man», Khanty-Mansiysk, Russian Federation

² Ivannikov Institute for System Programming of the RAS, Moscow, Russian Federation
Tomsk State Pedagogical University, Tomsk, Russian Federation

Abstract

This paper describes the interim results of an interdisciplinary expedition conducted in 2023 to the Vakh Khanty in the national village of Korliki, Nizhnevartovsk district of Khanty-Mansi Autonomous Area – Ugra. The research covered the following fields, including linguistics, ethnography, ethnobotany, and botany. This multidisciplinary approach allowed for a comprehensive examination of the language, culture, landscape, and flora of the Vakh Khanty. The relevance of the work is determined by its comprehensive interdisciplinary nature, which enables a thorough exploration of the national village of Korliki as a concentrated hub of Vakh Khanty life. This expedition was funded by a grant named “About Ugra: Open Research.” Thus, the general information about the grant is provided. Also, the findings of a linguistic research in the village of Korliki are presented. Particular attention is paid to the data obtained from sociolinguistic questionnaires and a general survey of the population. Furthermore, a discussion is provided on the peculiarities of the formation of the Vakh collection of ethnographic objects located in the Museum of Nature and Man in Khanty-Mansiysk. The paper also presents the results of an ethnobotanical survey and botanical study of the area. Mention is also made visit to the “Living Traditions” holiday and a trip to the sacred place “Stone Mountain.”

Keywords

interdisciplinary expedition, Vakh Khanty, linguistics, ethnography, botany, ethno-botany

Acknowledgements

The study was supported by the grant of the Governor of Ugra, grantee ANO "Malaya Rodina" (grant manager O. I. Belogay).

For citation

Saynakova N. V., Kovylin S. V., Belogay O. I., Korikova N. N. Mezhdistsiplinarnaya ekspeditsiya k vakhovskim khantam v natsional'noe selo Korliki Nizhnevartovskogo rayona KhMAO – Yugry v avguste 2023 g.: promezhutochnye rezul'taty [Interdisciplinary expedition to the Vakh Khanty to the national village Korliki of the Nizhnevartovsk region of the Khanty-Mansi Autonomous Area – Yugra in 2023: interim results]. *Yazyki i fol'klor korennykh narodov Sibiri* [Languages and Folklore of Indigenous Peoples of Siberia], 2023. no. 4 (iss. 48), pp. 89–106. (In Russ.). DOI 10.25205/2312-6337-2023-4-89-106

Введение

Ханты являются одним из древних аборигенных народов севера Западной Сибири, проживающих по бассейнам притоков Оби и Иртыша и по самой Оби в ее нижнем и среднем течениях [Терешкин, 1981, с. 3]. Хантыйский язык вместе с мансийским принадлежит к обско-угорской подгруппе финно-угорских языков уральской языковой семьи [Хонти, 1995, с. 3; Janhunen, 2003, с. 326–328] и в настоящее время относится к языкам, находящимся под угрозой исчезновения. Согласно последним исследованиям отечественных лингвистов, его можно разделить на четыре языка: севернохантыйский, восточный сургутский хантыйский, восточный вах-васюганский хантыйский и вымерший южнохантыйский (хандэйский)¹, где, в свою очередь, ваховский и васюганский диалекты являются одними из наименее изученных.

Изучению различных аспектов жизни ваховских хантов посвящено существенное количество исследований. Отдельно стоит выделить труды по языку К. Ф. Карьялайнена, Н. И. Терешкина, Я. Гуйи, В. Штейница, Л. Хонти и других исследователей, которые обобщены в работе «Становление традиций изучения языка восточных хантов» [Воробьева и др., 2020], а также труды по истории и этногра-

¹ Список языков России // Проект «Языки России». Режим доступа: http://jazykirf.iling-ran.ru/list_2022.shtml. (дата обращения: 31.10.2023).

фии, например, М. Б. Шатилова [Шатилов, 1931], В. М. Кулемзина и Н. В. Лукиной [Кулемзин, 1974; Лукина, 1985; Кулемзин, Лукина, 2006]. К одному из последних, на данный момент, исследований, посвященных изучению разных аспектов жизни ваховских хантов в местах их традиционного проживания, можно отнести междисциплинарную экспедицию, которая проводилась авторами статьи в национальном селе Корлики в августе 2023 г. по проекту «Про Югру: открытые исследования» (Грант губернатора Югры) (см. раздел 2). Работа велась по четырем направлениям: лингвистика, этнография, ботаника и этноботаника. Экспедиция проводилась с целью сбора данных по языку ваховских хантов (фольклорные и бытовые тексты, опросники и словари), этнографических экспонатов и материалов по материальной и духовной культуре, этноботанике, а также с целью сбора образцов растений для тематического гербария.

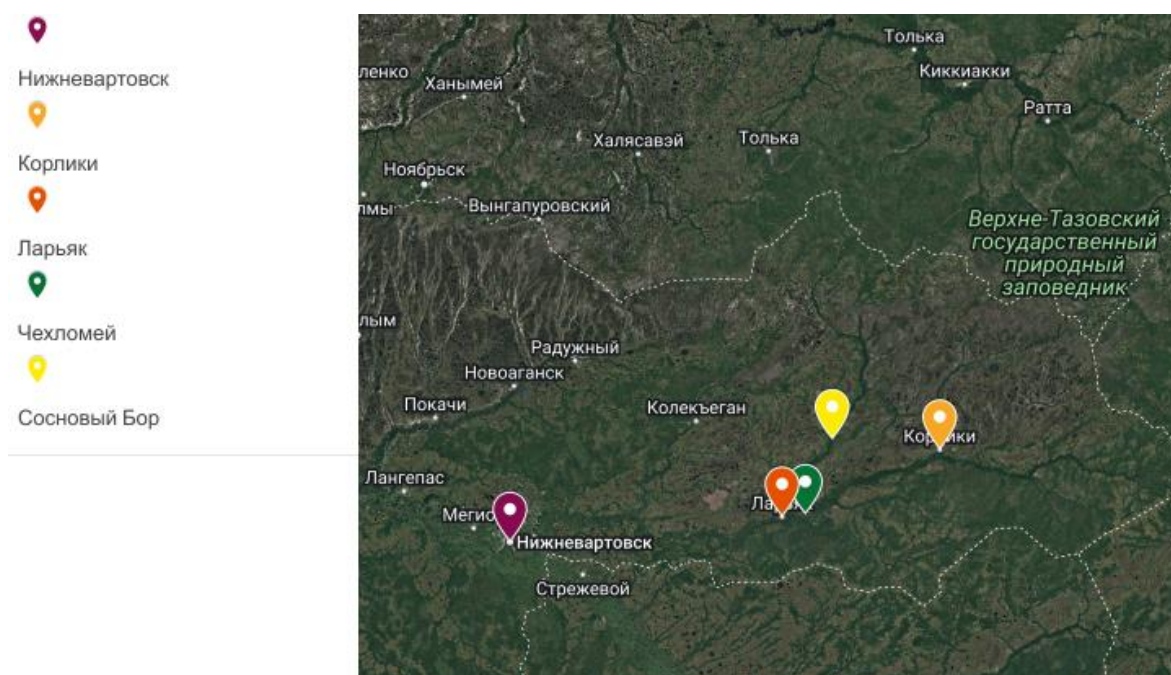
Национальное село Корлики является самым отдаленным населенным пунктом от г. Нижневартовск в Нижневартовском районе Ханты-Мансийского автономного округа – Югры по течению р. Вах, где проживают ваховские ханты.

Карта 1

**Нижневартовский район Ханты-Мансийского автономного округа – Югры.
Основные места проживания ваховских хантов, в разной степени владеющих языком**

Map 1

**Nizhnevartovsk district of Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug – Yugra.
The main places of residence of the Vakh Khanty with different levels of language competence**



Целью данной статьи является введение в научный оборот промежуточных результатов, полученных в ходе междисциплинарной экспедиции к ваховским хантам в 2023 г., проживающим в селе Корлики, куда входят исследования по лингвистике, этнографии, ботанике и этноботанике.

Актуальность работы определяет ее комплексный междисциплинарный характер, позволяющий с разных сторон рассмотреть проводимые на сегодняшний день исследования в национальном селе Корлики – компактном месте проживания ваховских хантов.

1. О проекте губернатора ХМАО - Югры «Про Югру: открытые исследования»

Проект «Про Югру: открытые исследования»² направлен на изучение природного и историко-культурного наследия Югры. В рамках проекта организован открытый процесс краеведческих исследований по направлениям история, археология, этнография, этнолингвистика, палеонтология, этноботаника, ботаника, включающий проведение в 2023–2024 гг. 18 экспедиций в Березовском (в том числе на Приполярном Урале), Ханты-Мансийском, Кондинском, Нижневартовском, Нефтеюганском районах.

Целью проекта является получение новых данных о древней и современной истории Югры, этнографии, природном разнообразии региона; предполагается изучение известных и выявление новых объектов культурного и природного наследия. Полученные материалы пополняют государственный музейный фонд РФ.

Исследования ведутся профильными специалистами (историками, археологами, этнографами, лингвистами, биологами, палеонтологами) с привлечением ведущих экспертов региона и страны.

2. Сбор языкового материала

В ходе экспедиции был продолжен сбор лингвистического материала, конечной целью которого является создание современного аудиословаря и аудиокорпуса ваховского диалекта хантыйского языка на базе платформы Института системного программирования РАН Lingvodoc 3.0 (<http://lingvodoc.ispras.ru/>). Данная поездка в с. Корлики является пятой (предыдущие четыре были проведены в 2017, 2018, 2019, 2022 гг.) в составе разных исследовательских групп, вместе с коллегами из Томского государственного педагогического института, Томского государственного университета, Томского политехнического университета, Института филологии СО РАН (г. Новосибирск), Института системного программирования РАН (г. Москва) с целью сбора этнолингвистического материала. Частично материалы предыдущих экспедиций на р. Вах объемом более 10 тыс. словоформ уже проанализированы и выложены в открытый доступ³. Одной из задач было собрать лингвистические данные от наибольшего количества носителей, параллельно оценивая языковую обстановку в с. Корлики на практике.

1) В ходе поездки было записано 15 рассказов, сказок и песен на хантыйском языке, 3 из которых были расшифрованы и переведены на русский: Сказка про речку двух женщин; Рассказ о поминках; Рассказ про оленей, принесенных в дар духам неба, земли и огня.

2) Собран аудиословарь по девяти тематическим группам лексики объемом более 1000 словоформ, включающим разделы: части тела; природа; пространство; время; флора; фауна; лица; материальная культура; пища.

3) Записан «Опросник к описанию глаголов плавания в языках мира» [Майсак, Рахилина, 2007, с. 73–74] от двух информантов.

4) Собрана часть опросника к описанию прилагательных и степеней сравнения.

5) Дополнительно проводилось уточнение этимологии названий ягод и других растений.

Все представленные лингвистические данные являются частью комплексной долгосрочной документации и изучения ваховского диалекта хантыйского языка, что и будет продолжено далее. Материалы постоянно обрабатываются и выкладываются в открытый доступ в виде корпусов, словарей и научных публикаций. На сегодняшний день собрано более 200 часов аудиозаписей социолингвистического (уже частично обработанного) хантыйского-русского материала.

² Про Югру: открытые исследования. Режим доступа:

<https://грантгубернатора.рф/public/application/item?id=2f183882-76b5-4ed9-b3ac-da388d4bab28> (дата обращения: 31.10.2023).

³ Ваховский диалект. Глоссированные полевые материалы по ваховскому диалекту восточных ханты

(д. Корлики, Ларьяк, Чехломей Chehlomei 2017–2019) (Ковылин Сергей). Режим доступа:

<http://lingvodoc.ispras.ru/dictionary/3021/71/perspective/3021/75/view> (дата обращения: 31.10.2023).

Ваховский диалект. Словарь глоссированных полевых материалов по ваховскому диалекту восточных ханты (д. Корлики, Ларьяк, Чехломей 2017–2019). (Ковылин Сергей). Режим доступа:

<http://lingvodoc.ispras.ru/dictionary/4860/190/perspective/4860/191/view> (дата обращения: 31.10.2023).

3. Социолингвистические анкеты и общий опрос населения

Собрано 20 социолингвистических анкет, состоящих из 35 вопросов, направленных на извлечение информации об имени, месте рождения и проживания, социальном статусе, национальности и владении языками информанта и его родственников (что частично включало данные о муже, детях, родителях, а также о предках по отцовской и материнской линиях). Также вопросы включали положения о знании информантом элементов родной культуры (сказки, песни, обряды) и социолингвистической ситуации в месте его проживания в целом (языковая ситуация в селе, преподавание языка в школе, предложения по улучшению языковой ситуации). Сбор каждой анкеты занимал в среднем 30 минут. К ним можно добавить еще около 15 социолингвистических анкет с частично сходной информацией, собранных в предыдущих экспедициях, а также разговоры на данную тему с представителями администрации, учителями и местными активистами. Все данные хранятся в аудиоформате в личных архивах участников экспедиции.

Предварительные результаты анкетирования показывают, что еще 40–80⁴ лет назад многие информанты из Корликов и их родственники разных поколений проживали как в самом селе, так и в небольших близлежащих, ныне заброшенных населенных пунктах, например, Красный Север, а также на берегах местных рек и озер, в угодьях. Большинство из них либо не говорило по-русски до школы, либо знало два языка, общаясь со старшими родственниками в основном по-хантыйски. Большая часть вела традиционный образ жизни, заключающийся в охоте, рыбалке, собирательстве дикоросов, использовании объектов окружающей природы для организации жизни (традиционные ремесла), а также разведении оленей. Информанты отмечают, что раньше они и их соседи имели крупные стада оленей. Также среди родственников информантов были шаманы, проводившие различные обряды. Коренное население чтит местные традиции и запреты, имело различные обереги и атрибуты, связанные с соблюдением представлений о традиционной религиозной системе.

В настоящее время основная часть ваховских хантов проживает в населенных пунктах. Национальное село Корлики является единственным местом их компактного проживания, где многие еще активно говорят на родном языке. На 2015 г. из 605 человек к корликовским хантам относилось 382 человека, а в местах промысла (официально) проживало 44 семьи – 126 человек⁵. Все ваховские ханты из с. Корлики (как и ваховские ханты в целом) говорят на русском языке. Дети практически не говорят / не используют родной язык, однако в отдельных редких случаях можно встретить родителей, общающихся с маленькими детьми только на хантыйском. Основная часть хорошо владеющих языком – это люди старше 40 лет. Лучше всего язык помнят представители старшего поколения, которые знают его во всей полноте. У более молодых представителей может наблюдаться, в разной степени, угасание языка, которое заключается в его упрощении и трансформации, переходе на русские синтаксические модели, забывании лексики. Собранные данные показывают, что большая часть корликовских хантов проживает в селе, и только часть из них периодически выезжает на угодья. Поголовье оленей на угодьях, по словам информантов, постоянно сокращается, из-за того что многие (в основном молодое поколение) отказываются от ведения традиционного образа жизни, а также из-за постоянного истребления оленей волками, что ведет к медленному, но постепенному угасанию оленеводческой традиции. Сейчас уже не удается обнаружить семьи, у которых в ближайшей или средней ретроспективе дети рождались в тайге, хотя отдельные из них периодически проживают вместе с детьми на угодьях. Ханты продолжают заниматься охотой, рыбалкой, собирательством дикоросов, однако меньше используют традиционные методы и инструменты добычи и заготовки продуктов питания, используя привозные инструменты и технологии, например, отказ от рыболовных заборов, современные снасти для ловли рыбы, моторные лодки, готовые продукты из магазина и т. д. Традиционные ремесла все еще используются для нужд проживания, однако становятся не очень распространенными среди населения. В с. Корлики нет шаманов, однако, хоть и в угасающем виде, до сих

⁴ Средний возраст респондентов.

⁵ Официальный сайт администрации. Ханты-Мансийский автономный округ – Югра. Нижневартовский район. Городские и сельские поселения Нижневартовского района. Режим доступа: <http://www.nvraion.ru/poseleniya/all/laryak/history.php#:~:text=Национальное%20село%20Корлики&text=Население%20-%20605%20человека,%2C%20коми%2C%20марийцы%2C%20немцы> (дата обращения: 31.10.2023).

пор соблюдаются отдельные традиции и обряды. В целом, подводя итог, необходимо сказать, что глобализация очень сильно повлияла на жизнь и представления о мире коренного населения ваховских хантов с. Корлики (они обладают теми же материальными благами и доступными ресурсами, что и среднестатистический россиянин). Тем не менее они продолжают сохранять родную культуру и язык.

В ходе опросов информанты часто выходили за рамки предложенного анкетирования и сообщали о дополнительных проблемах, связанных с экономической нецелесообразностью, сложностью поддержания функционирования отдаленных населенных пунктов типа с. Корлики, что приводит к невыгодности содержания производств, отражающихся в высоком уровне безработицы, оттоке населения, постепенной утрате языка, культуры и традиционного образа жизни.

Также удалось узнать, что в настоящее время преподавание на ваховском диалекте хантыйского языка ведется один раз в неделю в качестве факультатива в школах населенных пунктов Корлики, Ларьяк и Охтеурье⁶, раз в год проводится «Фронтальный диктант» на хантыйском языке. С 31.03.2018 г. в местной газете «Новости Приобья»⁷ возобновился выпуск тематической полосы на ваховском диалекте хантыйского языка «Родное слово».

Далее необходимо продолжить сбор социолингвистических анкет от новых информантов. В целом не ожидается значительных изменений от общей представленной картины, однако дополнительные материалы позволят уточнить уже имеющиеся данные.

4. Формирование ваховской коллекции в Музее Природы и Человека

Одной из задач экспедиционной поездки являлась перепроверка и дополнение каталога ваховской коллекции этнографических предметов, хранящихся в Музее Природы и Человека с помощью метода работы с таблицами узнавания. Была проведена сверка и сбор информации предметов, поступивших в музей на период с 1957 по 2004 гг. Перед тем как отправиться в поездку, была проверена информация о предыдущих экспедициях, сдатчиках, авторах изделий (мастерах) и единицах хранения. Велся подсчет предметов, полученных только из населенного пункта Корлики, так как первая поездка по проекту была намечена именно на данную территорию. Было выявлено, что в Музее Природы и Человека на постоянном хранении находятся более 100 предметов ваховских хантов из с. Корлики, привезенных их двух экспедиций.

Первое поступление предметов в фонды Музея Природы и Человека из Корликов было в 1957 г. от З. П. Соколовой, которая вела полевые исследования в Ханты-Мансийском национальном округе на р. Вах в рамках Северной экспедиции Института этнографии АН СССР [Соколова, 2016, с. 63–191]. От З. П. Соколовой поступило четыре предмета от двух авторов – У. О. Пыгатовой и Р. П. Могульчиной.

Второе поступление в фонды Музея Природы и Человека из Корликов было в 2004 г. Сотрудниками Музея Природы и Человека была проведена историко-этнографическая экспедиция в Нижневартовский район в соответствии с программой комплектования и планом работы Музея Природы и Человека. Фонд музея был пополнен на 74 единицы хранения: детали жилища, предметы интерьера, предметы ухода за детьми, берестяная утварь, одежда и аксессуары, орудия труда, средства передвижения, упряжь, игрушки, культовые предметы. Эта на сегодняшний день самое большое поступление от ваховских хантов. Предметы были получены от хантов М. П. Могульчина, И. Г. Кунина, Г. И. Кунина, Р. П. Могульчиной, М. К. Пыгатовой, Л. Н. Каткалевой, Ж. А. Хохлянкиной, А. Е. Каткалевой, Н. В. Каткалевой, П. Е. Каткалева, А. А. Каткалева, В. А. Чехомовой, О. Д. Каткалевой, Е. Н. Прасиной.

Третье поступление предметов в фонды Музея Природы и Человека из Корликов было в 2023 г. после проведенной комплексной экспедиции в Нижневартовский район. Предметы поступили от сдатчиков Ж. А. Хохлянкиной, В. Г. Кунина, А. А. Каткалевой, Н. Н. Каткалева. Во время поездки было собрано также более 40 предметов от мастеров с. Корлики, что в дальнейшем позволит подго-

⁶ Возможно, и в других населенных пунктах (Чехломей).

⁷ «Новости Приобья» Общественно-политическая газета Нижневартовского района. Режим доступа: <https://novpriob.ru/> (дата обращения: 31.10.2023).

товить «Каталог-словарь ваховской коллекции Музея Природы и Человека». От Ж. А. Хохлянкиной и В. Г. Кунина были зафиксированы названия хантыйских предметов, которые можно разделить на предметы женского и мужского изготовления, предметы по этноботанике (см. Таблица 1). А. А. Каткалева предоставила для осмотра и фотофиксации предметы из местного музея и провела для участников экспедиции мастер-класс по изготовлению берестяной тарелки с орнаментом в традиционной технике выскабливания, которую передала в фонды музея.

Таблица 1

Предметы, привезенные из села Корлики в 2023 г.
(авторы Ж. А. Хохлянкина и В. Г. Кунин)

Table 1

Items brought from the village of Korliki in 2023
(authors J. A. Khokhlyankina and V. G. Kunin)

№ п/п	Хантыйские названия	Перевод на русский язык
Предметы, изготовленные женщиной		
1	<i>jantə qirəy</i> (шить-PRS.ПТСР мешок)	сумка женская для рукоделия
2	<i>amtəw poč</i> (люлька зад)	оберег для люльки
3		тарелка берестяная
4	<i>nämet</i>	игольница
5		женское нагрудное украшение
6	<i>öyäli jernäs</i> (девочка платье)	платье детское
7	<i>jernäs niñäy</i> (платье женское)	платье женское
8	<i>öyäli köləy</i> (девочка шуба)	шуба (сах) детская
9	<i>öyäli əntəw</i> (девочка пояс)	пояс детский
10	<i>ram köñčiw</i> (трава чесалка)	чесалка для травы в футляре
11		ложка
Предметы, изготовленные мужчиной		
12	<i>köt juç</i> (нога дерево)	колодка
13	<i>səwəs</i>	игла для вязания сетей
14	<i>qaləw lump</i> (сеть поплавок)	сетевой поплавок
15	<i>qaləw köy</i> (сеть камень)	сетевое грузило
16	<i>weli</i>	олень (щепковый)
17	<i>masn'a + käsnä</i> (трубка + кисет)	трубка курительная и кисет
18		нож и ножны
19		игрушка юла
20		игрушка жужжалка
21		погремушка детская из гусяной шеи
Предметы по этноботанике		
22	<i>joç</i>	кедровый корень
23	<i>köñtəm ram</i> (чесать-PRS.ПТСР трава)	чесаная трава / трава для обуви
24	<i>näñk ränočʲ</i> (лиственница ?лиственничный гриб)	лиственничный гриб
25	<i>jom kār</i> (черемуха кора)	кора черемухи
26		чага
27	<i>lətqis</i>	трилистник / трилистник в мешочке
28		сабельник в мешочке
29		кора ольхи серой в мешочке
30		стружка для розжига

Проведена верификация данных по предметам первого и второго поступления из с. Корлики, хранящихся в фондах Музея Природы и Человека. Работа велась при помощи таблиц узнавания с двумя информантами, хорошо владеющими родным языком – Ж. А. Хохлянкиной и Л. Г. Прасиной, где им

предлагалось уточнить имеющуюся на русском и хантыйском языках информацию. В результате сверки были исправлены неточности и ошибки в хантыйских названиях, классификации предметов, вписаны хантыйские названия (при отсутствии таковых). Также получена информация об авторах (хантыйские мастера), которые передали предметы в фонды Музея Природы и Человека. Далее планируется более детальная разработка вопроса по истории формирования этнографической ваховской коллекции в фонде Музея Природы и Человека, подготовка каталога-словаря «Ваховская коллекция Музея Природы и Человека».

5. Этноботанические анкеты

Основной целью этноботанического направления был сбор информации о видах растений, используемых в быту ваховскими хантами с. Корлики в настоящее время, и их ботаническая атрибуция. Параллельно собиралась информация о названиях растений на хантыйском языке с указанием значения слова или словосочетания на русском языке.

Для получения материалов были составлены опросники по разделам: биографические данные информантов, растения в питании человека или животного, лекарственные, запретные растения, растения в быту. Разделы опросников уточняли способы заготовки, обработки, область применения растений и их частей. Было опрошено 17 информантов в возрасте от 46 до 83 лет, из них 4 мужчины и 13 женщин. Записано применение 56 видов местной флоры.

В результате зафиксировано, что наиболее широко используемые в настоящее время растения – это все съедобные виды ягод местной флоры (12 наименований). Сезонная ягода заготавливается для личных целей, а также для реализации. Грибы, как пища для людей, в местной кухне появились сравнительно недавно (поколение 40–60-летних). По отзывам информантов, их родители не заготавливали грибы, так как это приравнивалось к «оленьей еде».

Сохранилось применение бересты как материала для изготовления традиционной посуды (короба, тарелки и пр.). Берестяные емкости до сих пор используются в быту для сбора ягод (набирки), для хранения продуктов (короба). В связи с этим остались знания о времени сбора бересты и способах ее обработки. Изготовлением изделий из этого материала занимаются только женщины, в том числе потомственные мастерицы. Из коры березы делается и сувенирная продукция.

Кроме утилитарного значения, береза является у ваховских хантов священным деревом. Одно из таких деревьев (*Betula pendula*) расположено в поселке и украшено подношениями – цветными лентами. Еще одно, по словам местных жителей, священное дерево – лиственница (*Larix sibirica*), находится в ограде частного дома.

Для длительного хранения пищевых растений и грибов используются все современные способы (заморозка, консервация). Лекарственные травы сушат или делают настойки. При этом знания о традиционных способах, например, хранение ягод в сфагнуме, на леднике, остались. У информантов сохранились четкие представления о сезонности сбора и заготовки растений или их частей (ягоды, береста, смола), о технологии их обработки (корень кедра, осока пузырчатая), о лекарственном применении (лиственничный гриб, чага и др.).

Отмечено использование в качестве лекарственных растений заносных видов, таких как пижма, одуванчик, подорожник. Доступность информации (Интернет), без сомнений, расширяет базу знаний о применении растений в пищу или как лекарственных средств (отмечено самими информантами).

При заполнении опросников неоднократно звучала некая трава, которая вкладывается внутрь нывиков (традиционная обувь из оленьего меха). В итоге была установлена видовая принадлежность «травы для обуви» – это осока пузырчатая *Carex vesicaria* L., произрастающая по берегам водоемов, на болотах.

Особо стоит отметить практически исчезнувшую в наши дни традицию жевания табака. К табаку, со слов информантки, «для удаления горечи» добавляют пепел ложного трутовика *Phellinus igniarius*. Использование такой смеси отмечено у двух женщин (возраст 59 и 82 года).

Значительная часть информантов и / или членов их семей связана в настоящее время или была связана в прошлом с оленеводством (содержанием и выпасом домашних оленей). В связи с этим зафиксированы дополнительные знания о растениях, используемых оленями (домашними и дикими), у тех лю-

дей, кто вырос или провел детство на стойбище (на угодьях). Особенности ландшафта и растительного покрова в месте проживания безусловно влияют на выбор растений и спектр их применения.

6. Ботаническое направление

В гербарии высших сосудистых растений Музея Природы и Человека в систематическом научном разделе, разбитом по районам округа, хранится лишь небольшая коллекция по Нижневартовскому району, переданная ботаниками Сургутского государственного университета. Последние двадцать лет биологических экспедиций в этот район сотрудниками музея не проводилось, а экспедиция 2023 г. в с. Корлики с целью изучения флоры, описания фитоценозов, сбора гербария в коллекцию музея, фотографирования проводится нами впервые. Эта восточная часть округа интересна тем, что здесь можно наблюдать и фиксировать виды, расселяющиеся с востока на запад либо находящиеся на границе своего ареала (западного или восточного, северного или южного). Исследования проводились на территории и в окрестностях с. Корлики. Этот населенный пункт находится на самом востоке округа, ближе к границе с Красноярским краем. Река Корлик, приток Ваха, протекает по лесу и заболоченной пойме верхней Оби. Леса встречаются на повышенных формах рельефа – гривах, увалах, островах среди болот. В окрестностях села естественные фитоценозы – это лишайниковые и брусничные сосновые боры на приречных песчаных террасах с бедными подзолистыми почвами, скудным флористическим составом. Берег р. Корлик возле села песчаный, крутым откосом уходящий к воде, с редкой травянистой растительностью. За селом лес подходит к самой воде: узкая полоса ивняка, кусты рябины, березы и осины, дальше смешанный лес с сосной сибирской и сосной обыкновенной. Вдоль домов по краю населенного пункта распахана противопожарная полоса, здесь же находится вертолетная площадка.

Нами проведены рекогносцировочные маршруты с учетом и описанием встреченных растений (названия видов приводятся по определителю растений ХМАО, [Определитель, 2006], и сбором гербария: по улицам села (обочины дорог, палисадники, огороды, аллеи, парки); по берегу реки в пределах села и частью за ним; по дороге и лесу к устью реки Вах; к свалке бытовых отходов и верховому болоту за ней; по противопожарной полосе; по окрестностям с сосняком беломошником. Состоялась одна поездка на моторной лодке с местными жителями до Каменной горы на р. Вах.

В результате собрано 73 листа гербария 70 видов растений из 30 семейств, в список флоры села и окрестностей занесено 107 видов из 36 семейств.

Сосна обыкновенная *Pinus sylvestris* – самый распространенный древесный вид, в селе она используется для озеленения и самосевом растет на пустырях, заброшенных участках, где можно наблюдать ее всходы разного возраста. Небольшая сосновая роща возле здания бывшего музея и еще одна роща в другой части села обращают на себя внимание необычным видом – деревья с волнообразными, искривленными стволами. Второй вид сосны, сосна сибирская *Pinus sibirica*, отмечена реже, в единичных посадках на приусадебных участках, в смешанном лесу по берегу реки. Ель сибирская *Picea obovata*, пихта сибирская *Abies sibirica*, лиственница сибирская *Larix sibirica* встречаются в составе приречных лесов и единично в озеленении села. Береза бородавчатая *Betula pendula* в составе сосняков обычна, реже осина *Populus tremula*, эти два вида растут и в посадках в селе. Единично встречена ольха серая *Alnus incana* в селе и по берегу. Среди кустарников распространена рябина *Sorbus sp.*, черемуха *Padus sp.*, единично бузина красная *Sambucus sibirica*, калина обыкновенная *Viburnum opulus*, крушина *Frangula alnus*, малина *Rubus*, два вида шиповника – иглистый и майский *Rosa acicularis majalis*, свидина белая *Svida alba*.

Рудеральная, сорная флора села представлена доминирующим на всех газонах и обочинах дорог тысячелистником обыкновенным *Achillea millefolium*, в естественных условиях он встречается на лугах и в осветленных лесах по берегам рек. Одуванчик лекарственный *Taraxacum officinale*, по свидетельствам жителей села, был ими специально завезен семенами и распространен. Крупные рудералы, такие как полынь *Artemisia vulgaris*, Иван-чай *Chamerion angustifolium*, крапива *Urtica dioica*, не образуют зарослей, единичны на обочинах и пустырях. Также изредка отмечаются подорожник большой *Plantago major*, три вида лапчатки *Potentilla*, льнянка *Linaria*, пижма *Tanacetum*, пастушья сумка *Cab-sella bursa pastoris* и другие единичные встречи сорных и заносных растений, не более 35 видов. Отдельно можно отметить несколько видов, нечасто встречающиеся в округе: сапонария или мыльнянка

Saponaria officinalis отмечена на улицах села, по-видимому, переселившаяся с клумб во дворах, европейский вид, введенный в культуру несколько столетий назад. Верблюдка иссополистная *Corispermum hyssopifolium* – европейский южный вид, переселившийся в Сибирь, встречается на песчаных пляжах берега реки. Таран раструбистый *Aconogonon ochreatum*, относящийся к северной, полярно-арктической флоре, растущий на побережье, здесь отдельными экземплярами растет в селе и образует заросли на противопожарной полосе и вертолетной площадке.

7. Праздник «Живые традиции» и выезд на священное место «Каменная гора»

Участникам экспедиции удалось побывать на традиционном для села празднике «Живые традиции», приуроченном ко Дню коренных малочисленных народов мира. Темой праздника в 2023 г. стало чествование рода Каткалевых (*Каткалевых людей день*). Сам праздник проходил во дворе Дома культуры, где был установлен небольшой чум и разведен костер, на фоне которых шло открытие мероприятия. Ход подготовки и сам праздник сопровождался музыкальными записями с исполнением песен на ваховском диалекте местными участницами фольклорного ансамбля «Лесные женщины».

Ведущая А. А. Каткалева рассказала о своем роде, продемонстрировала изделия из бересты, изготовленные ею и другими мастерицами. Т. Ф. Каткалева рассказала сказку на хантыйском языке. В празднике приняли участие дети, танцевавшие «Танец чаек». После торжественной части все гости были приглашены на обряд приношения даров – цветных лент, которые развесили на священную березу, растущую рядом. Затем был организован стол с традиционными блюдами – шукой, приготовленной на специальных жердях на открытом костре (*шука на палочке*; процесс разделки и готовки был заснят), пирогами с уткой, с черникой, хлебом, выпеченным по старинному рецепту. Совместная трапеза и чаепитие являются важным элементом в культуре обских угров, они обязательны как завершающее действие после обрядов и других событий.

По приглашению информантов Ж. А. Хохлянкиной и В. Г. Кунина участники экспедиции совершили поездку на моторной лодке на одно из близлежащих священных мест, расположенных примерно в 8 км вверх по течению р. Вах от впадения в нее р. Корлики. Священное место находится на левом берегу, на высоком осыпающемся яру, сложенном светлыми осадочными породами, и называется Каменная гора. По прибытию, до выхода на берег, все участники бросили в воду монеты и бисер «чтобы нас приняли и за то, что побеспокоили». Перед проведением ритуала, Ж. А. Хохлянкина, отвернувшись, прошептала какое-то послание духам на хантыйском языке. Далее все поднялись по крутому склону наверх.

На святом месте нет никаких объектов, кроме смешанного сосново-березового леса. На вопрос о том, кому посвящено место, четкого ответа получено не было, известно лишь, что «раньше где-то здесь повязывали тряпочки». Место разрешено посещать и женщинам, и мужчинам. Выше по течению в нескольких километрах расположено еще одно священное место – Белая гора. После посещения Каменной горы участники переправились на другой берег, где был разожжен костер и организовано чаепитие.

Заключение

В рамках проекта «Про Югру: открытые исследования» была проведена междисциплинарная экспедиция по четырем направлениям: лингвистика, этнография, ботаника и этноботаника. Комплексность подходов сбора и анализа на стыке наук полученного материала, при одновременной работе с информантами специалистов разного профиля, позволила детально проработать отдельные темы по каждому направлению, углубленно изучить этнолингвистическую и этноботаническую составляющую, заключающуюся в том, что названия предметов окружающей действительности и процессы жизнедеятельности васюганских хантов закодированы в их языке.

В экспедиции была проведена портретная съемка, запись аудио-/видеоинтервью, собрано более 36 часов социолингвистических и этноботанических аудиозаписей от 22 информантов, проведен сбор новых экспонатов и верификация данных по коллекции предметов, хранящихся в Музее Природы и Человека г. Ханты-Мансийска, произведен сбор гербария и изучен местный ландшафт. Было принято участие и отмечена специфика проведения праздника «Живые традиции», произведен выезд на священное место «Каменная гора».

В рамках лингвистического направления была продолжена документация языка, в ходе которой было собрано 15 рассказов, сказок и песен, более 1000 лексем по 9 тематическим группам, проведено уточнение этимологии названий ягод и некоторых растений, а также заполнены анкеты, направленные на описание лексических и грамматических особенностей функционирования ваховского диалекта хантыйского языка.

В ходе сбора социолингвистических анкет (20 интервью) и общего опроса населения была выявлена общая трансформация культурной и языковой составляющей ваховских хантов за последние 40–80 лет. Несмотря на то, что на ваховском диалекте хантыйского языка всё ещё говорят представители среднего и старшего поколения, предпринимаются различные меры по его сохранению, язык находится на грани исчезновения, постепенно утрачивается, и эта динамика только ускоряется. Также отмечается повсеместная существенная трансформация культурной составляющей, связанная с общей глобализацией и постепенной утратой компонентов традиционного образа жизни.

В результате поездки ваховская музейная коллекция Музея Природы и Человека была пополнена на 42 единицы хранения. Важно понимать, что все изделия, принятые от мастеров, дают объективное представление о локальной культуре, позволяют выявить и заполнить этнографические лакуны, а также дают более целостное представление об изучаемой культуре.

В ходе этноботанических исследований от информантов получены сведения о применении человеком в быту и животными в дикой природе 56 видов местной флоры. Зафиксировано использование растений в качестве пищевых, лекарственных средств, а также как материала для различных изделий, характерных для территории проживания локальной группы ваховских хантов. Выявлены заносные виды растений, произрастающие здесь несколько десятков лет. Полученный этноботанический материал имеет высокую ценность в связи с ускоряющейся трансформацией культуры обских угров в целом под влиянием современных тенденций, сокращением количества носителей языка и традиционных знаний.

Подводя предварительные итоги ботанических исследований, важно отметить, что проведенная разведка позволяет выявить объекты для дальнейших исследований – это поймы рек, луговой стороны и коренного берега с различными типами лесов по их положению в рельефе. Предполагается также изучение болот, которые составляют 50 % ландшафта района. В общих чертах обозначены особенности и видовой состав антропогенной флоры с. Корлики. Собрано 70 листов гербария – который станет частью музейной научной коллекции и послужит иллюстрацией флоры Нижневартовского района, среди собранных видов есть и новые для гербария музея.

Список литературы

- Воробьева В. В., Новицкая И. В., Мухтаруллина А. Р., Малькова Я. Ю. Становление традиций изучения языка восточных хантов // Язык и культура. 2020. № 49. С. 42–65.
- Кулемзин В. М. Шаманство васюганско-ваховских хантов, конец XIX – первая четверть XX вв.: Дис ... канд. ист. наук. Томск, 1974. 186 с.
- Кулемзин В. М., Лукина Н. В. Васюганско-ваховские ханты в конце XIX – начале XX вв.: этнографические очерки. Тюмень: Мандр и К, 2006. 208 с.
- Лукина Н. В. Формирование материальной культуры хантов (Восточная группа). Томск: Издательство Томского университета, 1985. 365 с.
- Майсак Т. А., Рахилина Е. В. Глаголы движения и нахождения в воде: лексические системы и семантические параметры // Глаголы движения в воде: лексическая типология. М.: Изд-во «Индрик», 2007. С. 27–75.
- Определитель растений Ханты-Мансийского автономного округа / под. ред. И. М. Красноборова, Д. Н. Шауло, М. Н. Ломоносова и др.; рис.: Н. В. Прийдак, Н. И. Прийдак, Е. Л. Васильевской. – Новосибирск–Екатеринбург: «Баско», 2006. 304 с.
- Соколова З. П. Этнограф в поле. Западная Сибирь. 1950–1980-е годы. Полевые материалы, научные отчеты и докладные записки. М.: Наука, 2016. 941 с.
- Терешкин Н. И. Словарь восточно-хантыйских диалектов. Л.: Наука, 1981. 544 с.

Хонти Л. Ваховский диалект хантыйского языка // Народы Северо-Западной Сибири. Томск: Изд-во Том. ун-та, 1995. Вып. 2. С. 3–22.

Шатилов М. Б. Ваховские остяки (Этнографические очерки). Томск: Томский Краевой Музей, 1931. III, Т. 4. 175 с.

Janhunen J. Uralic languages // International Encyclopedia of Linguistics: 4-Volume Set. Volume 4, Second Edition, Editor in Chief William Frawley. Oxford: University Press, 2003. Pp. 326–329.

References

Honti L. *Vahovskiy dialekt hantyyskogo yazyka* [Vakh dialect of the Khanty language]. In: *Narody Severo-Zapadnoy Sibiri* [Peoples of North-West Siberia]. N. V. Lukina (Ed.). E. V. Zhitkov, N. V. Lukina (Transl. from German). Tomsk, TSU, 1995, iss. 2, pp. 3–22.

Janhunen J. Uralic languages. In: *International Encyclopedia of Linguistics: 4-Volume Set*. 2nd ed., William Frawley (Ed. in Ch.). Oxford, OUP, 2003, vol. 4, pp. 326–329.

Kulemzin V. M., Lukina N. V. *Vasyugansko-vahovskie hanty v kontse 19 – nachale 20 vv.: etnograficheskie ocherki* [Vasyugan-Vakh Khanty in the late 19th – early 20th centuries: ethnographic essays]. Tyumen, Mandr i K, 2006, 208 p.

Kulemzin V. M. *Shamanstvo vasyugansko-vahovskih hantov, konets 19 – pervaya chetvert' 20 vv.* [Shamanism of the Vasyugan-Vakh Khanty, late 19th – first quarter of the 20th centuries]. Cand. Hist. Sci. diss. Tomsk, 1974, 186 p.

Lukina N. V. *Formirovanie material'noy kul'tury khantov (Vostochnaya gruppa)* [Formation of the material culture of the Khanty (Eastern group)]. Tomsk, TSU, 1985, 365 p.

Maysak T. A., Rakhilina E. V. *Glagoly dvizheniya i nahozhdeniya v vode: leksicheskie sistemy i semanticheskie parametry* [Verbs of movement and location in water: lexical systems and semantic parameters]. In: *Glagoly dvizheniya v vode: leksicheskaya tipologiya* [Verbs of movement in water: lexical typology]. T. A. Maysak, E. V. Rakhilina (Eds.). Moscow, Indrik, 2007, pp. 27–75.

Opredelitel' rasteniy Khanty-Mansiyskogo avtonomnogo okruga [Guide to plants of the Khanty-Mansi autonomous area]. In: I. M. Krasnoborova, D. N. Shaulo, M. N. Lomonosova et. all (Ed.). Pictures N. V. Priyda, N. I. Priyda, E. L. Vasiljevskaya. Novosibirsk–Yekaterinburg, Basko, 2006. 304 p.

Shatilov M. B. *Vahovskie ostyaki (Etnograficheskie ocherki)* [Vakh Ostyaks: (Ethnographic essays)]. Tomsk, Tomskiy Kraevoy Muzey, 1931, III, vol. 4, 175 p.

Sokolova Z. P. *Etnograf v pole. Zapadnaya Sibir'. 1950–1980-e gody. Polevye materialy, nauchnye otchety i dokladnye zapiski* [Ethnographer in the field. Western Siberia. 1950–1980s. Field materials, scientific reports, and memos]. Moscow, Nauka, 2016, 941 p.

Tereshkin N. I. *Slovar' vostochno-khantyyskikh dialektov* [Dictionary of Eastern Khanty dialects]. Leningrad, Nauka, 1981, 544 p.

Vorobyova V. V., Novitskaya I. V., Muhtarullina A. R., Malkova Ya. Ya. *Stanovlenie traditsiy izucheniya yazyka vostochnykh hantov* [History of research of the Eastern Khanty language]. *Language and culture*. 2020, no. 49, pp. 42–65.

Список условных сокращений

PRS.PTSP – причастие настоящего времени; **PST.PTSP** – причастие прошедшего времени.

Приложение

Appendix

Список информантов из с. Корлики (август 2023 г.)

- 1) Аликина Ирина Петровна (1941 г.р.);
- 2) Исаева Антонина Алексеевна (1957 г.р.);
- 3) Истомина (Анисья Прохоровна (1970 г.р.);

- 4) Каткалева Анастасия Антоновна (1977 г.р.);
- 5) Каткалев Степан Иванович (1959 г.р.);
- 6) Каткалева (Прасина) Татьяна Федоровна (1944 г.р.);
- 7) Кунин Алексей Егорович (1948 г.р.);
- 8) Кунин Василий Гаврилович (1962 г.р.);
- 9) Кунин Данил Семенович (1963 г.р.);
- 10) Кунина Евгения Алексеевна (1943 г.р.);
- 11) Катакалева Наталья Николаевна (1975 г.р.);
- 12) Лыгомина (Могульчина) Анфиса Александровна (1951 г.р.);
- 13) Олтормин Владимир Анатольевич;
- 14) Прасина Любовь Григорьевна (1976 г.р.);
- 15) Прасина Оксана Сергеевна (1969 г.р.);
- 16) Прасина (Камина) Светлана Петровна (1964 г.р.);
- 17) Пыгатов Иван Сергеевич (1962 г.р.);
- 18) Сигильетова Галина Ивановна (1967 г.р.);
- 19) Хохлянкина (Могульчина) Жанна Александровна (1967 г.р.);
- 20) Хохлянкина (Прасина) Мария Гавриловна (1940 г.р.);
- 21) Хохлянкина Ольга Аркадьевна (1978 г.р.);
- 22) Хромова (Камина) Лариса Михайловна (1963 г.р.).

Рукопись поступила в редакцию
The manuscript was submitted on
12.10.2023

Сведения об авторах

Сайнакова Наталья Викторовна – кандидат исторических наук, ученый секретарь Бюджетного учреждения ХМАО-Югры «Музей Природы и Человека» (Ханты-Мансийск, Россия)

E-mail: nsainakova@umuseum.ru

ORCID 0000-0001-6593-3387

Ковылин Сергей Васильевич – кандидат филологических наук, старший научный сотрудник лаборатории «Лингвистические платформы» Института системного программирования имени В. П. Иванникова РАН (Москва, Россия); доцент кафедры языков народов Сибири Томского государственного педагогического университета (Томск, Россия)

E-mail: kovylin.ser@yandex.ru

ORCID 0000-0003-0108-9214

Белогай Оксана Ивановна – старший научный сотрудник отдела истории и этнографии Бюджетного учреждения ХМАО-Югры «Музей Природы и Человека» (Ханты-Мансийск, Россия)

E-mail: obelogay@umuseum.ru

ORCID 0009-0001-9572-4225

Корикина Надежда Николаевна – заведующая отделом природы Бюджетного учреждения ХМАО-Югры «Музей Природы и Человека» (Ханты-Мансийск, Россия)

E-mail: nkorikova@umuseum.ru

ORCID 0009-0006-2972-0812

Information about the Authors

Natalia V. Saynakova – Candidate of History, Academic Secretary of the Budget Organization of KMAO-Ugra «Museum of Nature and Man» (Khanty-Mansiysk, Russia)

E-mail: nsainakova@umuseum.ru

ORCID 0000-0001-6593-3387

Sergei V. Kovylin – Candidate of Philology, Senior Researcher of the Laboratory “Linguistic Platforms”, Ivannikov Institute for System Programming of the RAS (Moscow, Russia); Associate Professor of the Department of Siberian Indigenous Languages, Tomsk State Pedagogical University (Tomsk, Russia)

ORCID 0000-0003-0108-9214

Oksana I. Belogay, – Senior Researcher of the Department of History and Ethnography of the Budget Organization of KMAO-Ugra «Museum of Nature and Man» (Khanty-Mansiysk, Russia)

E-mail: obelogay@umuseum.ru

ORCID 0009-0001-9572-4225

Nadezhda N. Korikova – Head of the Department of Nature of the Budget Organization of KMAO-Ugra «Museum of Nature and Man» (Khanty-Mansiysk, Russia)

E-mail: nkorikova@umuseum.ru

ORCID 0009-0006-2972-0812



Фото 1. С. В. Ковылин за работой с информанткой Л. Г. Прасиной. Фото О. И. Белогай.

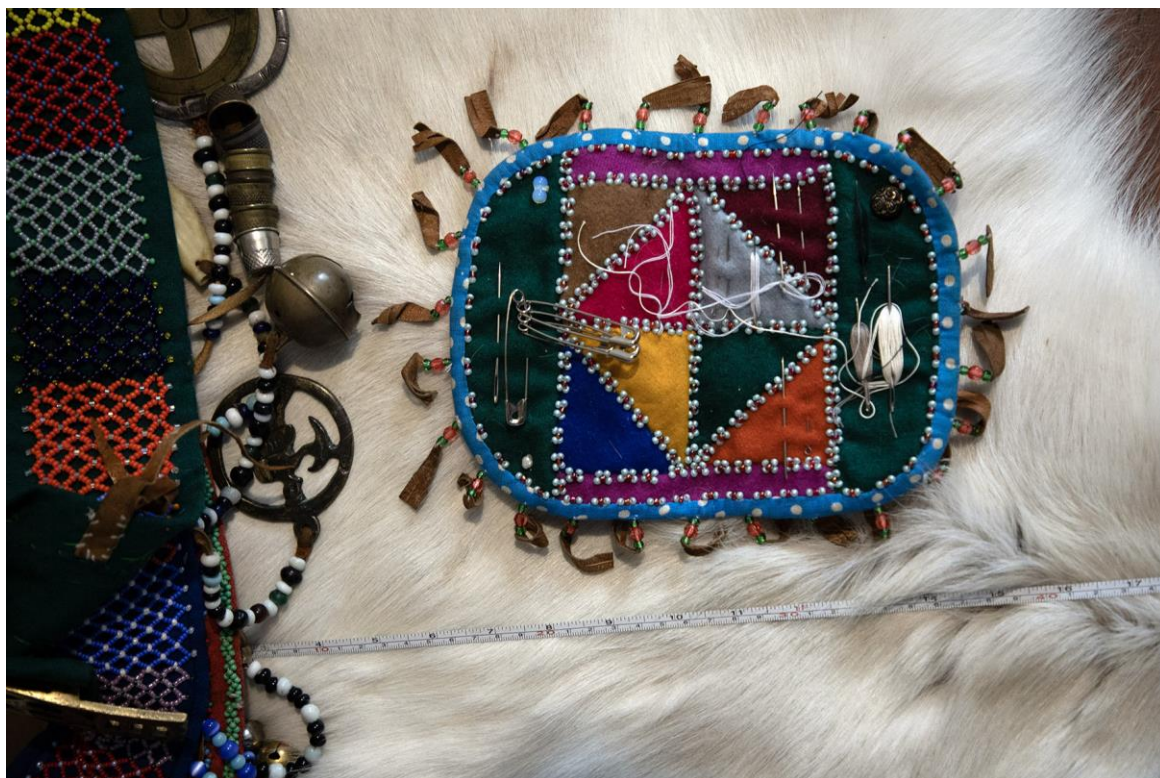


Фото 2. Игольница, принадлежащая Ж. А. Хохлянкиной Фото О. И. Белогай.



Фото 3. А. А. Каткалева проводит мастер-класс по изготовлению берестяной тарелки.
Фото О. И. Белогай



Фото 4. Н. В. Сайнакова за работой (изучение коллекции местного музея). Фото О. И. Белогай.



Фото 5. А. А. Каткалева на открытии праздника «Живые традиции». Фото О. И. Белогай.



Фото 6. Ж. А. Хохлянкина показывает семейные изделия из бересты. Фото О. И. Белогай.



Фото 7. Ж. А. Хохлянкина с травой для обуви. Фото Н. В. Сайнаковой



Фото 8. Ботаник Н. Н. Корикова с информанткой А. П. Истоминой Фото О. И. Белогай.



Фото 9. Священная Каменная гора. Фото О. И. Белогай



Фото 10. Чаепитие у Каменной горы. Фото О. И. Белогай